|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 27 نوفمبر 2015 |
| المرجع: | **TSB Circular 182** TSB Workshops/V.M. | **إلى:**  - إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد؛  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛  - ال‍منتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكادي‍مية ال‍منضمة إلى قطاع تقييس الاتصالات |
| جهة الاتصال: | **فيجاي موري (Vijay Mauree)** |
| الهاتف: | +41 22 730 5591 |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |
| البريد الإلكتروني: | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | **نسخة إلى:**  - رؤساء ل‍جان دراسات قطاع تقييس الاتصالات ونوابهم؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية؛  - مدير ال‍مكتب الإقليمي للدول العربية التابع للات‍حاد، القاهرة؛  - مدير المكتب الإقليمي التابع للات‍حاد، أديس أبابا؛  - البعثة الدائمة ل‍مصر في جنيف |
|  |  |  |
| الموضوع: | **ال‍منتدى الإقليمي للتقييس الذي ينظمه الات‍حاد من أجل المنطقة العربية،  (القاهرة، مصر، 20 ديسمبر 2015)** | |

حضرات السادة والسيدات،

ت‍حية طيبة وبعد،

1 سينظم الات‍حاد الدولي للاتصالات (ITU) **المنتدى الإقليمي للتقييس من أجل المنطقة العربية** في **20 ديسمبر 2015** في ميدان التحرير، قصر النيل، م‍حافظة القاهرة، مصر. وستتكرم جامعة الدول العربية باستضافة هذا ال‍حدث. وسيفتح ال‍منتدى أبوابه في ت‍مام الساعة التاسعة والنصف صباحاً. وسيبدأ تسجيل ال‍مشاركين في الساعة الثامنة والنصف.

2 ستجرى ال‍مناقشات باللغة الإنكليزية فقط. وستتوفر الترج‍مة الشفوية إلى اللغة العربية.

3 باب ال‍مشاركة مفتوح أمام الدول الأعضاء في الات‍حاد وأعضاء القطاع وال‍منتسبين وال‍مؤسسات الأكادي‍مية وأمام أي شخص من أي بلد عضو في الات‍حاد يرغب في ال‍مساه‍مة في العمل. ويشمل ذلك الأفراد الذين هم أيضاً أعضاء في ال‍منظمات الدولية والإقليمية والوطنية. وال‍مشاركة في ال‍منتدى م‍جانية.

4 وتتمثل الأهداف الرئيسية للمنتدى في ما يلي:

• تقديم لمحة عامة عن لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد وأساليب عمل الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات؛

• تقديم تدريب عملي من أجل تيسير وتمكين الأعضاء بالمنطقة من المشاركة والمساهمة بفاعلية في اجتماعات لجان الدراسات والجمعية العالمية لتقييس الاتصالات؛

• بناء القدرات بشأن الكتابة الصحيحة للمساه‍مات وتقديم العروض الشفهية في اجتماعات ل‍جان الدراسات؛

• توفير توجيهات بشأن إنشاء الأمانة الوطنية للتقييس من أجل التنسيق على أفضل وجه لأنشطة التقييس على المستوى الوطني.

ومن بين ال‍جمهور ال‍مستهدف بهذا ال‍منتدى، الدول الأعضاء في الات‍حاد والهيئات الوطنية ال‍معنية بوضع ال‍معايير ومنظمو تكنولوجيا ال‍معلومات والاتصالات وشركات تكنولوجيا ال‍معلومات والاتصالات ومنظمات البحوث في م‍جال تكنولوجيا ال‍معلومات والاتصالات وموردو ال‍خدمات والهيئات الأكادي‍مية.

5 ويرد في **الملحق 1** أدناه **مشروع برنامج** أولي للمنتدى. وهو متاح أيضاً على ال‍موقع الإلكتروني للات‍حاد: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201512/Pages/default.aspx>. وسيتم تحديث هذا ال‍موقع بشكل منتظم في حال توافرت معلومات جديدة أو معدلة. ويرجى من ال‍مشاركين ال‍مواظبة على زيارة ال‍موقع للوقوف على أي مستجدات.

6 وستتاح في ال‍موقع الإلكتروني للات‍حاد ال‍مذكور أعلاه معلومات عامة للمشاركين ب‍ما في ذلك الإقامة في الفنادق والنقل ومتطلبات التأشيرة.

7 ولتمكين الات‍حاد من ات‍خاذ الترتيبات الضرورية فيما ي‍خص تنظيم ال‍منتدى، أكون م‍متناً لو تكرمتم بالتسجيل من خلال الاستمارة ال‍متاحة في: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201512/Pages/default.aspx> في أقرب وقت م‍مكن، مع العلم أن **الموعد النهائي للتسجيل 14 ديسمبر 2015**. **ويرجى ملاحظة أن التسجيل المسبق للمشاركين في الأحداث التي ننظمها لا يتم إلا من خلال التسجيل المباشر *على الخط***. وسيكون ب‍مقدور ال‍مشاركين أيضاً التسجيل في مكان انعقاد ال‍حدث يوم الافتتاح.

8 وأود أن أذكركم بأن على مواطني بعض البلدان ال‍حصول على تأشيرة من أجل الدخول إلى مصر وقضاء بعض الوقت فيها. وي‍جب ال‍حصول على التأشيرة من ال‍مكتب (السفارة أو القنصلية) التي ي‍مثل مصر في بلدكم، أو من أقرب مكتب من بلد ال‍مغادرة إذا ل‍م يتوافر مثل هذا ال‍مكتب في بلدكم.

ويرجى من ال‍مشاركين الذين ي‍حتاجون إلى رسالة دعوة لتيسير ال‍حصول على تأشيرة الدخول استكمال استمارة دعم التأشيرة (الاستمارة 1) الواردة في **الملحق 2** في موعد أقصاه **8 ديسمبر 2015**، وإعادتها إلى السيد: **باسل التابعي، أخصائي أول إدارة فاعليات، إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي: [beltabie@tra.gov.eg](mailto:beltabie@tra.gov.eg)** ويرجى ملاحظة أن ال‍موافقة على التأشيرة قد تستغرق وقتاً طويلاً، لذا يرجى تقدي‍م طلب ال‍حصول عليها بأسرع ما ي‍مكن.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

تشيساب لي  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 2

ANNEX 1

(to TSB Circular 182)

**Preliminary Draft Programme**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| |  | | --- | | **ITU Regional Standardization Forum For Arab Region**  **(Cairo, Egypt)** | |  | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **20 December 2015** | | | **08:30-09:30** | **Registration** | | **09:30–10:10** | **Opening Session** | | **10:10-10:30** | **Coffee Break & Group Photo** | | **10:30-11:05** | **SESSION 1: Introduction to ITU-T Standardization Process**  This session will provide an introduction to the ITU, the ITU-T standardization process, the work of study groups, the roles of secretariat and Members respectively. | | **11:05–11:35** | **SESSION 2: Overview of key documents and terms used in study groups and WTSA meetings.**  This session discuss the meanings of terms used in study groups and WTSA meetings such as Resolution, ITU-T Recommendations, base texts, TDs, contributions, reports, technical report/paper. Work item, work programme etc. | | **11:35–12:35** | **SESSION 3: Setting up a National Standardization Secretariat for ITU-T**  Participation by national governments, industry members, technical experts and policy leaders in the work of ITU on global telecommunication standardization requires appropriate resources and a practical organizational and management structure within their country to effectively use those resources. This session describes the functions, benefits and means to establish such national-level processes and organizations, referred to as a National Standardization Secretariat (NSS).  <Presentations from countries in the region would also be encouraged e.g Egypt or UAE> | | **12:35–13:00** | **Session 4: Hot topics at WTSA for Arab Region**  This session will discuss the hot topics from the Arab region for WTSA-16 meeting. | | **13:00-14:00** | **Lunch** | | **14:00–14:35** | **SESSION 5: Guidelines for effective preparation**  This session will discuss the preparation that needs to take place before a study group meeting and WTSA, including the definition of key objectives by delegates and delegations. | | **14:35–15:45** | **Session 6: Training on drafting effective and timely contributions**  This will be a hands-on session on how to structure the content for contributions for study group meetings and WTSA. The session will also discuss the rules and modalities for submission of contributions. | | **15:45-16:00** | **Coffee Break** | | **16:00–17:00** | **Session 7: Training on presenting contributions and responding to queries during meetings**  This session will demonstrate how to present contributions orally during study group and WTSA meetings and how to respond to questions about the contributions. | | **17:00–17:30** | **Session 8: Tips on negotiation at study group meetings and WTSA**  This session will provide some general tips and advice on how to negotiate with other delegates at study group and WTSA meetings in order to achieve the delegate/delegation’s objectives. | | **17:30–18:00** | **Closing Session** | | |

ANNEX 2

(to TSB Circular 182)

**VISA SUPPORT FORM**

|  |  |
| --- | --- |
| **1. First Name:** |  |
| **2. Last Name:** |  |
| **3. Job Title:** |  |
| **4. Company / Organization:** |  |
| **5. Address:** |  |
| **6. E-mail and Telephone:** |  |
| **7. Date & Place of Birth:** |  |
| **8. Nationality:** |  |
| **9. Date of Arrival:** |  |
| **10. Date of Departure:** |  |
| **11. Passport Number:** |  |
| **12. Date of issue:** |  |
| **13. Expiry Date:** |  |
| **14. Place of issue:** |  |

***Please complete and return no later than 8 December 2015 to:  
Mr Basel EL Tabie, Senior Specialist Event Management; e-mail:*** [***beltabie@tra.gov.eg***](mailto:beltabie@tra.gov.eg)***.***

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_